

LE PROGRÈS DE COATICOOK

A l'avant toujours !

La VILLE EMPRUNTERA \$66,200.00 sans RÉFÉRENDUM (à lire en page 8)

Les salaires des institutrices laïques sont aussi augmentés

Les commissaires de Coaticook ont dû tenir une assemblée d'urgence lundi dernier afin de recevoir une délégation de 27 institutrices qui réclamaient une augmentation assez substantielle. Ils demandaient que les salaires soient portés de \$1,400. par année à \$2,000.

Après bien des pourparlers il fut décidé par nos commissaires et accepté à l'unanimité que l'échelle des salaires soit augmentée de \$200.00 par année. Ainsi une institutrice qui recevait selon le nombre d'années d'expérience \$1,400. recevra pour l'an prochain \$1,600. 00.

Assistaient à cette réunion le président M. Louis Devost, les commissaires Dr R. Laurence, G. Lajoie et M. Edouard Fortin et le secrétaire-trésorier Me A. Durocher.

Professeurs présents au 65ième Anniversaire

Le 65ième anniversaire remportera sans doute un vrai succès. Il serait bien à souhaiter que tous les anciens de Coaticook et de la région répondent nombreux à ces manifestations et ne pas décevoir les organisateurs. Il est toujours coûteux de se décider mais il est certain que personne



AU TELEPHONE SUR FIL DE FER — Ce n'est pas d'hier qu'on connaît la commodité d'un téléphone supplémentaire dans une demeure ou un bureau, mais le casse-cou Harry Davis est allé beaucoup plus loin. Il y a quelque temps, Harry resta assis durant 48 heures, sur un fil de fer, au stadium de baseball des Maple Leaf de Toronto. Et pour être sûr de ne pas s'ennuyer, il exigea qu'on lui fournisse un appareil téléphonique sur son perchoir. Le fait de pouvoir parler à sa famille, à ses amis et connaissances, dit-il, rendit son stage moins monotone.

ne regrette de passer des jours en compagnie des anciens compagnons. Les pensées qui reviennent dans chacune des têtes ces jours là sont toutes de réjouissance et de reconnaissance.

En plus de rencontrer des an-

ciens compagnons qui n'ont pas été vus depuis plusieurs années parfois, vous aurez aussi le plaisir de revoir des anciens professeurs pour lesquels chacun a gardé un excellent souvenir.

Voici une liste fournie des noms des anciens professeurs qui seront présents: Les Rév. Frères Théode, Athanase, Uldéric, Domingue, Charles-Emile, Oliva, Louis-Roger, Sylvius, Joseph, Majoric, Ronaldo, Oliva, Georges-André, Georges-Emile, Didier, Honoré, Séverin et Paul-Aimé.

En marge de la célébration du 65ième Anniversaire

Nous publions ci-bas le texte d'une lettre adressée à M. Stanislas Dupuis de la part d'un ancien qui était élève à la fondation du collège en 1890.

Pawtucket, R. I., 3 juin 1955
Cher confrère Dupuis,

Nous serons trois frères présents pour commémorer le 65e anniversaire de notre Alma Mater, l'Académie du Sacré-Coeur, Albert, Wilfrid et moi.

J'étais élève à l'ouverture de l'Académie en 1890, Albert deux ans plus tard et Wilfrid en 1899.

Sans doute, je suis un des plus

vieux. Avec hâte de revoir encore une fois mes confrères de notre première classe.

Fraternellement vôtre,

H. Arthur Benoit

N. B. — J'ai assisté à toutes les réunions depuis 1940, le 50ième anniversaire. Je crois avoir manqué qu'une seule fois à cause de ne pas avoir eu assez de temps.

Cette année vous nous avez donné assez de temps pour arranger nos affaires et pouvoir assister.

Je vous félicite.

Nommés conseillers de la Reine

Deux avocats de Coaticook ont été honorés d'une façon toute particulière la semaine dernière alors qu'ils ont été faits Conseillers de la Reine. Ce qui leur donnera le droit et l'orgueil de porter après leur nom, le titre de C. R.

Il s'agit de MM. Paul Gérin et Roger Bouchard, pratiquants leur profession depuis de longues années à Coaticook.

Me Gérin associé de Me Antoine Gérin C.R. sous la raison sociale Gérin et Gérin exerce aussi la fonction de juge municipal. Me Bouchard est associé à Me Racicot et il a toujours fait partie de l'étude Shurtleff et Bouchard. Il est un ancien bâtonnier du district St-François.

Toutes nos félicitations à ces deux hommes qui sont un précieux actif pour notre ville.

Statistiques sur la population de Coaticook

D'après le rapport financier préparé par le secrétaire de la Ville pour l'année 1954 et qui sera distribué bientôt aux anciens maires et échevins de la Ville, nous vous fournissons un tableau comparatif de la population de Coaticook d'après les nationalités.

	1950	1951	1952	1953	1954
Française	5603	5814	6048	6075	6088
Anglaise	564	558	547	550	557
Autres	26	78	41	43	43
Total	6193	6450	6636	6668	6688

Nous pouvons constater que la population canadienne-française progresse mais lentement. La population anglaise demeure stable et les autres nationalités aussi. Quant à la population totale, comme nous l'avons déjà fait remarquer, c'est un peu décevant. L'augmentation de 20 personnes dans une année n'est pas comparable avantageusement à d'autres centres voisins de Coaticook dans les Cantons de l'Est.

LE RÉGLEMENT DE LA TAXE DE VIDANGE ACCEPTÉ

Comment paierez-vous par année ?

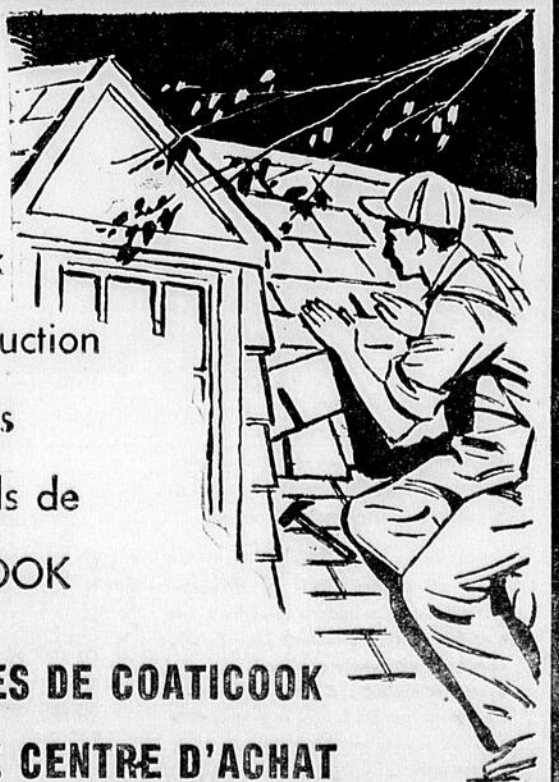
(à lire en page 9)

Les permis pour les courses d'autos divisent nos édiles

(Voyez leur décision en page 4)

Pour
tous
vos
matériaux
de construction
voyez vos
marchands de
COATICOOK

FAITES DE COATICOOK
VOTRE CENTRE D'ACHAT



Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"

SEPTIÈME ANNÉE INDÉPENDANT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DES
COMTÉS STANSTEAD ET COMPTON.



Directeur: Roger J.-Marie

Réd.-Publiciste: Yvon Dubé

est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messenger
St-Michel. — Paraît le jeudi de chaque semaine.

BUREAU: 16, rue Court. Tél. VI 9-3616 Coaticook

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - États-Unis \$2.00

L'Exemplaire: 5c.

DOUBLE TÉMOIGNAGE

Coaticook sera en liesse les 24-25-26 juin. Plusieurs anciens résidents seront de retour dans leur villa natale pour goûter les joies d'une rencontre toute intime et marquée au coin de la reconnaissance et d'une DOULCE SOUVENANCE.

La Soc. St-Jean-Baptiste locale a diminué ses manifestations afin de laisser liberté pour la fin de semaine à la célébration du 65ième anniversaire de la fondation du collège. Mais n'est-ce pas encore là le meilleur témoignage de notre survie française sur ce continent ?

Que m'importe les discours, les chants et les chars allégoriques d'un jour, si tous les jours les Canadiens-Français perdent du terrain, s'américanisent et perdent la fierté de leur langue, de leur culture et de leurs droits.

Que m'importe les chevaliers d'industrie qui prêchent l'achat chez nous et qui achètent ailleurs ou encore en profitent pour exploiter une clientèle mystifiée par un mythe séculaire.

Oui que m'importe... si nous n'avions pas eu à Coaticook depuis 65 ans ces hommes, ces humbles frères qui ont sacrifié parents et amis pour se dévouer à la cause Canadienne-française. Ce sont eux les sauveurs de la race, c'est grâce à eux si nous nous exprimons encore dans notre langue française. Ils sont un vivant témoignage de notre vitalité française.

Sur le plan national les Acadiens qui célèbrent le 200ième anniversaire de leur déportation sont un autre exemple de la vitalité de notre race, du courage éclairé de ses chefs et du désir passionné de demeurer Français jusqu'au bout. Les Acadiens isolés, déprimés, décimés, combattus, maltraités depuis 1755 ont réussi quand même l'impossible. De 60 noms, ils sont maintenant plus de 300,000 personnes... ils ont vaincu aux prix de tous les sacrifices.

A l'occasion de notre fête nationale, il fait bon humer l'encens de la victoire puisqu'il y a tellement de démissions désastreuses chez nos gens.

Soixante-cinq ans d'enseignement quotidien, 200 ans de lutte quotidienne pour l'Acadie sont un double témoignage de notre certitude de demeurer Français.

Yvon DUBÉ

Les vacances maux de tête des parents

Au moment où vous lisez ces lignes déjà les écoles, couvents, collèges ont fermé leurs portes. Vos enfants de tout âge, fatigués par une longue année d'études, abasourdis surtout par des récents concours, laissent aller leur joie toute naturelle.

Pour deux ou trois semaines tout ira bien. Ils ne se laisseront point de leurs jeux et les petites chicanes entre voisins ne seront pas encore commencées. Mais voilà les vacances se poursuivent pendant deux mois et demi.

Un problème se pose alors parents, surtout si vous demeurez dans un deuxième, sans espace pour les ébats nécessaires de vos enfants: problème de santé, problème social, et problème moral.

Point n'est besoin d'entrer dans les détails pour décrire tous les dangers que rencontre l'écolier en vacances: les mauvais compagnons et les endroits malséants.

L'écolier de plus qui ne peut jouer faute d'espace est amoindri... sa résistance sera moins grande l'an prochain. L'écolier a aussi besoin de jouer en groupe afin de sortir de lui-même, afin d'apprendre à perdre comme à gagner et afin de lui enseigner à compter sur les autres pour remporter une victoire, comme pour sentir sa responsabilité personnelle pour le succès de l'équipe.

Devant ces faits, plusieurs parents recourront à l'OTJ, l'œuvre qui s'occupera des Jeunes à Coaticook cette été. Il faut faire confiance au comité. Il saura avec les années doter Coaticook d'une colonie de vacances comme dans les autres centres. Mais, il y a un début partout; alors, il vous faut dès cette année envoyer vos enfants à l'O. T. J. si vous voulez que l'Œuvre existe.

L'OTJ amoindra vos maux de tête pendant les vacances.

Yvon DUBÉ

SUR NOS RUES PRINCIPALES

Dernière histoire de pêche, ça s'est passé aux États: "Nous avons dû nous mettre à trois pour le sortir de l'eau. — Et vous l'avez manqué?... Naturellement, il nous aurait noyés"

Un touriste traverse une région particulièrement aride — "Il ne pleut donc jamais ici, demandait-il à une fermière. — Pleuvrait-il? Ah, mon pauvre monsieur si je vous disais qu'il y a dans le pays des grenouilles qui ont plus de dix ans et qui ne savent pas encore nager".

La joute de baseball qui devait avoir lieu mercredi soir contre le Notre-Dame a été contre-mandée à cause de la pluie... c'était la première fois que tous les dix-sept joueurs étaient en uniforme, vu l'apparence de la pluie, ils ne craignaient sans doute pas de jouer sur le banc.

La ligue de balle molle connaît une popularité toujours croissante... deux joutes ont été disputées au cours de la semaine qui ont favorisé le Théâtre Rivoli pour les placer en première position, suivi du Shell et dans la cave du classement, le Child...

Vendredi dernier le Shell a été défait au compte de 5-3 par le Rivoli... ce fut une partie très enlevante... l'équipe de Shell a manqué d'opportunité... sur la défensive ce fut un vrai succès... il faut signaler les trois arrêts difficiles effectués par le pilote Denis Marcoux dans la même manche... Charland a cogné le seul circuit de la joute, son deuxième de la saison.

Mardi soir le Child a été défait par le Rivoli au compte de 10-4. Raymond et André Michaud ont frappé chacun un circuit.

Une joute de baseball a eu lieu samedi au parc Laurence entre le Pontiac et une équipe du Nord dirigée par Rex T... ce dernier qui lançait a été la cause de la défaite si l'on ne tient point compte des multiples erreurs de ses hommes.

Un confrère a écrit dans son journal la semaine dernière: "L'amour commence toujours par une attraction, devient parfois une distraction et finit souvent par une soustraction".

Mlle Rita Carbonneau est

L'heureuse gagnante de la somme de Dix dollars en prenant les cours mensuels de sociologie organisés par le Syndicat Catholique... chaque mois une somme de \$1,000.00 est offerte comme premier prix... et une somme totale de plus de \$2,000.00; pour plus d'informations, voyez Jean-Nil Drolet.

De nombreux anciens de l'extérieur sont attendus aux fêtes du 65ième anniversaire du collège... il faudrait que tous les anciens de Coaticook et de la région ne soient pas absents à ces agapes fraternelles.

On commence enfin à faire du trottoir...

Les responsables de l'OTJ auront s'il n'y a pas de changement... une très bonne nouvelle à communiquer la semaine prochaine.

Un journaliste ne se vend pas pour de l'argent... seule la vérité le fait marcher... avis aux intéressés.

Dans un grand restaurant, un chef d'orchestre s'approche d'une table, s'incline et demande "Pardon, monsieur, est-ce vous qui avez déclamé un morceau de Paganini? — Non répond le client, nous avons commandé 2 steaks bien cuits".

Nous supplions les jeunes qui assistent aux joutes de baseball de soigner un peu plus leur langage... Il est bien de taquiner l'adversaire mais point n'est besoin de lui lancer des injures, ni de le blesser par des expressions de voyous... un peu d'éducation s.v.p.

L'équipe locale est maintenant classée dans la première division de la Ligue... continuez à y mettre du "pep" et vous atteindrez la première position bientôt.

D'une inépuisable générosité Albert Einstein disait: "Seule une vie vécue pour les autres vaut la peine d'être vécue".

Au cours de l'assemblée spéciale de mercredi M. A. Robitaille a fait une heureuse suggestion il a demandé à la Ville de ramasser les vidanges deux fois par semaine au cours des mois de l'été... l'échevin Audet a dit que les conseillers prendraient cette suggestion en sérieuse considération... s'il fallait qu'il laisse cette question de vidanges sur la table trop longtemps, ça sentirait mauvais!

Personnalités de la semaine: MM. Paul Gérin et Roger Bouchard qui ont été faits C. R. récemment.

SERVICE

JOUR ET NUIT.

VOYAGES DE

LONGUES

DISTANCES

A

PRIX

MODIQUES.

5

VOITURES A

VOTRE

DISPOSITION.

Tous les

Chauffeurs

ont une

longue

expérience.

POUR

• BAPTEMES

• MARIAGES

• FUNERAILLES

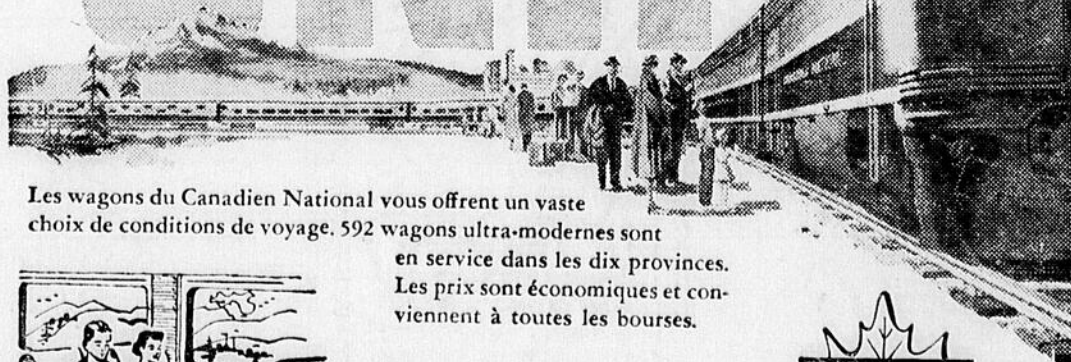
FAITES VOS

RESERVATIONS.

à 9-2777



Voyagez confortablement à un prix modique



Les wagons du Canadien National vous offrent un vaste choix de conditions de voyage. 592 wagons ultra-modernes sont en service dans les dix provinces. Les prix sont économiques et conviennent à toutes les bourses.



Votre agent des billets du Canadien National ou votre agence de voyage vous renseignera sur notre tarif pour famille et sur nos voyages organisés "toutes dépenses comprises". Il vous renseignera également sur les billets à prix réduits en voitures ordinaires pendant les jours de semaine.



Echos de St-Herménégilde

ETAT CIVIL

BAPTEMES:

Mai

1 — J. Marcel, Armand, enfant de Léo Grégoire et Corinne Klein. Par. et Mar. Georges Charest et Cona Vincent.

Juin

4 — M. Alice, Lucille, enfant de Ovide Cloutier et de Marie-Jeanne Goulet. Par. et Mar. Adolphe Turgeon et Alice Cloutier de Salem Mass.

5 — J. Charles, Alain, enfant de Roland Dupont et de Gilberte Oumet. Par. et Mar. M. et Mme Charles E. Dupont.

MARIAGE:

Juin

11 — Laurier Mailloux, fils de Josaphat Mailloux et de Eva Thivierge à Jane Eliza Haynes, fille de Mochy Haynes et de Lydia Parker de Canaan Vt.

COMMUNION SOLENNELLE

Après avoir suivi les cours de catéchisme donnés par M. le curé L. H. Bégin, plusieurs garçons et filles ont fait dernièrement leur communion solennelle et leur profession de foi. Mlle Liliane Duteau s'est classée première à ces cours. M. le curé a remis des certificats à Liliane Duteau, Jocelyne Benoit, Pierre Gosselin, Lise Dupont, Suzanne Gosselin, Gustave Lebel, Jeannine Jalbert, Carmen Bourgeois, Michelle Tremblay, Céline Gosselin, Claude Robert, Annette Lavigne, Monique Cotnoir, Marc Tremblay, Noëlla Paré, Gilles Filion, Albert Lemieux, Yvette Carrier, Roger Lavigne, Thérèse Dubé, Adjunor Lavigne, Fernande Dubé, François Carrier, P.-Emile

Bélanger, Fernand Désorcy, et Marcel Bissonnette.

SOIREE LACORDAIRE

Dimanche le 26 juin, il y aura une grande soirée lacordaire récréative à 8.30 h. p.m. à la salle paroissiale: comédies, programme musical, conférences, etc. Entrée libre, prix de présence, cette soirée est sous la présidence des cercles lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

Bienvenue à tous.

CONCOURS DE CATECHISME DIOCESAIN

Lors du récent concours diocésain de catéchisme, se sont signalés au couvent Notre-Dame du Sacré-Coeur Denise Bourgeois avec la note 100%, Jacques Lavigne 96%, Robert Bélanger 92%, tous des élèves de 4ième année; Henriette Véronneau 95%, Georges Bourgeois 94%, élèves de 3ième année.

LIGUE DU SACRE-COEUR

Une vingtaine d'hommes et de jeunes gens ont adhéré à ce mouvement dimanche soir lors d'une cérémonie à l'église paroissiale. M. l'abbé Eugène Hudon, curé de Kingscroft, a prononcé un sermon de circonstance, puis M. le curé L. N. Bégin procéda à la réception des nouveaux liguesurs. M. Joseph Lavigne a été nommé président de la Ligue.

L'U. C. C.

Une réunion de cet organisme se tint récemment à la salle paroissiale pour procéder à sa réorganisation. Le président en est M. Wilbrod Lavigne et le secrétaire M. J.-Marie St-James. Mercredi soir le 29 juin M. Gilbert Dubé de Sherbrooke, propagandiste diocésain viendra rencontrer les cultivateurs pour leur exposer les bienfaits de leur association profes-

sionnelle.

FETE SURPRISE A

Mme G. CHAREST

Plusieurs parents et amis ont assisté dimanche à une fête surprise en l'honneur de Mme Georges Charest à l'occasion de son anniversaire de naissance. Plusieurs cadeaux furent présentés à l'héroïne de la fête qui sut remercier en termes appropriés.

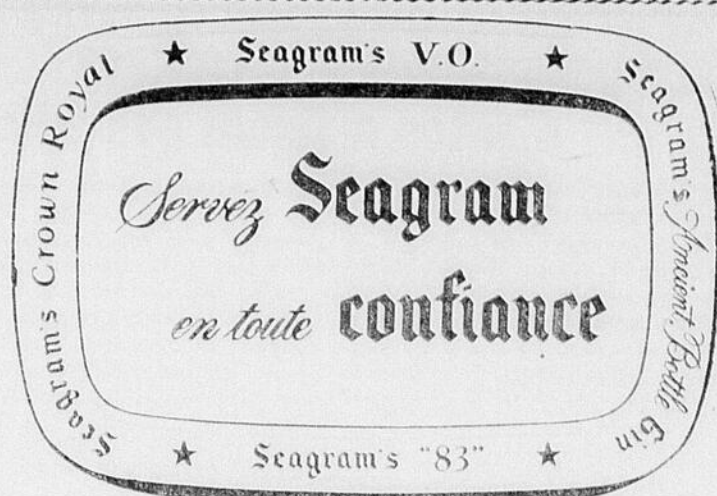
Parmi les personnes présentes on remarquait MM. et Mme Léon Vincent de Coaticook, L. E. Laperle de Barnston, Firmin Charest de Canaan, Herménégilde Martineau de Coaticook, Mme Georges Therrien de Coaticook, MM. et Mmes Clovis Dupuis, Oliva Dubé, Gaston Filion, Armand Lebel, Omer Couture, Sinaï Lavigne, Wilfrid Lavigne, Gérard Bissonnette et plusieurs autres.

Echos de Barnston

FETE SURPRISE A

MME EDGAR TREMBLAY

Plusieurs personnes se sont réunies à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mme Edgar Tremblay. Etaient présents: M. et Mme Edgar Tremblay, M. et Mme Adélard Tremblay, M. et Mme W. Provencher, M. et Mme Siméon Laperle, M. et Mme Lionel St-Cyr, M. et Mme Moïse Crête, Ernest St-Cyr, A. Provencher, E. Provencher, Roma Laperle, Armand Provencher, Lucien Tremblay, MM. Emile Provencher, Jacques Tremblay, Edith Provencher, Angèle Garneau-Hortence Tremblay, Denise Provencher, Erise Laperle, Réal, Denis, Gilles Provencher, Maurice LaJeunesse, Noël Provencher, Louise, Lucille, Diane Provencher,



Isaac Wood, Gabrielle et Yvon Lucien Tremblay et Mlle Hortense Tremblay et de Mme J. C. Bergeron secrétaire. Le cercle reprendra ses activités en septembre.

Noces d'or de M. et Mme Joseph Pelletier

— M. et Mme Siméon Laperle et Erise, M. Emile Provencher, Réal et Mme Aimé Provencher se sont rendus à Farnham chez Eva Laperle.

— M. et Mme Emery Gagnon visitaient M. et Mme Aimé Provencher.

— Denise Provencher passe la fin de semaine à Foster chez des amis.

ELECTION DE L'U. C. F.

Mercredi le 15 juin eurent lieu les élections du conseil des Dames de l'U. C. F. de Barnston. Mme Rodolphe Paradis démissionna comme présidente, et Mme Robert Riendeau fut élue à la présidence et Mme Robert Breault vice-présidente. Le Comité se compose de Mmes Honoré Gauthier, Norbert Gosselin,

St-Herménégilde (DNC) — Un groupe de parents et d'amis s'est réuni dimanche à la résidence de M. et Mme Marc Véronneau à St-Herménégilde pour une fête intime à l'occasion du cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme Joseph Pelletier. Outre les héros de la fête on remarquait Ulric Pelletier de Coaticook, Henri Pelletier de Brockton Mass., Joseph Hénault, de Coaticook, Emile Hénault de St-Herménégilde, M. Rosaire Hénault et Mlle Raymonde Hénault de Coaticook.

Mme Marc Véronneau, nièce des jubilaires était l'organisatrice de cette fête.

CELEBRATION 65^{ième} ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DU COLLÈGE DE COATICOOK

24 — 25 — 26 JUIN

TOUS LES ANCIENS SONT CONVOQUÉS À CES TROIS JOURS DE FÊTE

MESSAGE DU PRÉSIDENT

1890... 1955... deux dates mémorables dans l'histoire de notre Académie. Sa fondation et son couronnement, si je puis dire ainsi, puisqu'en cette année jubilaire une nouvelle couronne vient s'y ajouter: celle du cours supérieur, par la fondation d'une 10^e année scientifique.

Levons un peu le voile du passé, et nous pourrions de ce long intervalle, remémorer des souvenirs chers au coeur de tous les Anciens: première communion, profession de foi, attestation de fin d'année, scéance dramatique, jeux d'équipe, etc. Que de joies sincères, que de sacrifices consentis, que de saints enthousiasmes seraient révélés si les murs pouvaient parler. Eh oui! chers Anciens, ne seriez-vous pas tentés de crier aux écoliers actuels: "Enfants, profitez bien du printemps de la vie: vous coulez en ce moment, les plus beaux jours de votre vie."

De plus, nous profiteront de ce conventum pour manifester au grand jour notre attachement et notre reconnaissance envers nos dévoués éducateurs. Les Révérends Frères du Sacré-Coeur ont travaillé avec zèle à notre éducation et notre instruction; aujourd'hui encore, pour une nouvelle génération d'élèves, ils déploient le même dévouement à leur noble tâche. Ne manquons donc pas cette occasion de leur rendre hommage.

C'est aussi une circonstance des plus favorables pour consolider des amitiés de collège, que le temps et l'espace ont peut-être affaiblies. Qu'il fait bon retrouver ces compagnons de classe d'autrefois! Fraternisons ensemble et serrons les rangs; et la vitalité de notre Amicale sera prodigieuse; ses réalisations déjà nombreuses et des plus intéressantes, contribueront au développement normal de cette institution qui nous est chère.

Que ces beaux jours ne restent pas sans lendemain. Restons fidèles à notre Amicale. Gardons de notre vieux collège une "DOULCE SOUVENANCE".

Stanislas DUPUIS, président.

— PROGRAMME —

Vendredi le 24 juin

Célébration de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Samedi le 25 juin

- 7.00 hres a.m.: Messe de Requiem pour les Anciens.
- 3.00 hres p.m.: Inscription des Anciens au Collège.
- 5.00 hres p.m.: Réception civique.
- 6.00 hres p.m.: Souper libre.
- 8.00 hres p.m.: Concert dans la cour du Collège. (Crème à la glace et liqueurs seront servies).
- 10.00 hres p.m.: Soirée Tabagie. (Pipes de plâtre et tabac fournis)

Dimanche le 26 juin

- 9.00 hres a.m.: Réunion Amicale.
- 10.30 hres a.m.: Photographie.
- 11.30 hres a.m.: Messe à St-Jean l'Evangéliste.
- 1.00 hre p.m.: Banquet à la salle St-Jean l'Evangéliste.

— DOULCE SOUVENANCE —

Les permis pour les courses d'autos divisent nos édiles

Nos édiles ont encore été saisis cette année de l'épineuse question des courses d'autos. M. le secrétaire donna lecture d'une lettre de M. Paul Brhumeller offrant \$200.00 pour l'usage de la piste de course le 3 juillet. Il demandait cependant à utiliser la piste le reste de l'été si le premier essai était un succès.

L'échevin Cameron déclare en substance ce qui suit: "J'ai condamné l'an passé cette demande. Je n'ai pas changé encore, surtout, après la nouvelle des 80 pertes de vie EN France, dans les circonstances que tout le monde connaît. Si de tels accidents se produisent sur des pistes préparées à ce genre de course, à quoi

s'expose-t-on à Coaticook alors que notre piste est loin d'être préparée pour les courses d'autos. C'est un amusement dangereux et malheureusement le public est trop porté à ce genre d'amusement". L'échevin Couillard abonde dans le même sens et déclare être contre la demande.

L'échevin Audet, pour sa part, croit que la Ville, si elle est protégée par les assurances contre les accidents doit accepter une telle offre pour le revenu et afin de garder notre monde à Coaticook.

L'échevin Lemieux avoue ne pas favoriser intérieurement les courses d'autos. D'autre part, je n'aime pas voir le pare Laurence

ne rien rapporter à la Ville, y ajoute-t-il. L'échevin Couillard souligne le mauvais exemple pour les conducteurs dans les rues de la ville... il dit que la police a déjà de la difficulté avec la vitesse. L'échevin Audet lui réplique: "Ils seront arrêtés et ça fera plus d'argent dans le trésor".

Les échevins continuent à discuter sur le sujet, gardant chacun sa position. L'échevin Audet propose d'accepter l'offre de M. Brhumeller pour la saison. Le vote est pris et l'échevin Ackurst se range avec Audet, opposés à MM. Couillard et Cameron. L'échevin Lemieux prend alors la parole: "Si l'échevin Audet veut inclure dans sa proposition que la Ville pourra en tout temps rompre cette entente, je voterai en faveur". L'échevin Audet n'y voit aucune objection. Ainsi Coaticook aura vraisemblablement des courses l'été durant.

CLINIQUE DE PUERICULTURE ET VACCINATION ANTI-VARIOLIQUE

Voici l'horaire de la prochaine clinique de puériculture pour notre région:

Lundi le 27 juin

De 10.00 à 11.00 hres: Stanhope à la salle paroissiale; de 2.00 à 4.00 hres: St-Herménégilde à la salle paroissiale.
Mardi le 28 juin

De 10.00 à 11.00 hres: St-Marc à la salle paroissiale; 11.00 à 12.00 hres: rue Albion chez Mme Samuel Viens.
Mercredi 29 juin

De 10.00 à 11.00 hres: Dixville salle paroissiale; de 2.00 à 4.00 hres: St-Edmond, salle paroissiale.
Jeudi le 30 juin

De 10.00 à 11.00 hres: Way's Mills salle paroissiale; de 2.00 à 4.00: Barnston salle paroissiale.

Les parents des enfants qui feront leur entrée en septembre prochain pour la première fois, sont priés de se présenter avec leur enfant à cette clinique pour recevoir le vaccin anti-variologique avant la période de danger de poliomyélite.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

AVEZ-VOUS DES TROUBLES AUDITIFS ? VISITEZ-NOUS ...

Vendeur de ZENITH HEARING AID

Appointments à domicile

Téléphones : Jour: VI 9-4131 Soir: VI 9-2646

Bijouterie White

Rue Main

Attention jeunesse !

Jeunesse, aimez-vous la musique ? L'appréciez-vous ? Savez-vous qu'il existe un mouvement pour aider à développer en nous le goût musical ? Ce mouvement a déjà été florissant dans notre ville, mais, hélas ! il n'a pas été apprécié. Ce fut comme un feu de paille, très beau, très étincelant, mais très court... C'est ce que fut "Jeunes Musicales" à Coaticook.

Il faut absolument faire revivre ce mouvement comme partout ailleurs. Sherbrooke, Magog, Waterloo, Granby, et plusieurs autres villes environnantes font partie de cette organisation.

Il nous semble que les jeunes sont assez nombreux pour faire renaître ce mouvement qui, nous l'espérons, sera cette fois, de plus longue durée.

Nous lançons un appel à ceux et celles qui désireraient faire partie de l'Association Musicale (JMC). Vous pourrez jouir des concerts (4) qui débiteront à l'automne pour se terminer au printemps.

Les intéressés pourront donner leurs noms à: Réjeanne Fournier et à Monique Gérin.

Nous comptons sur votre enthousiasme.

Epoux ! Epouses ! Soyez forts et vigoureux !

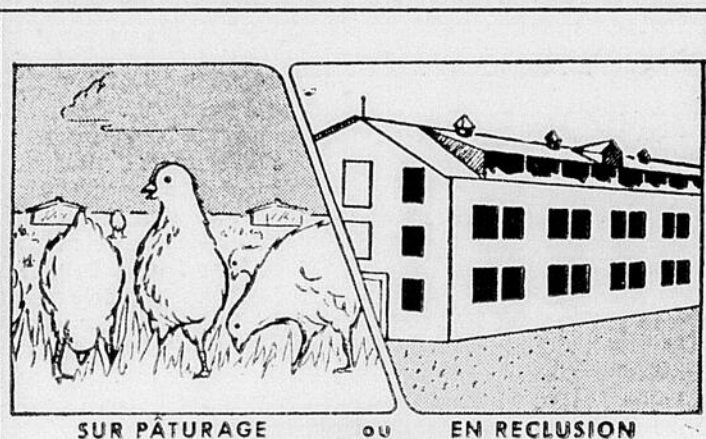
Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Pour plus d'énergie et de vitalité, essayez les Tablettes toniques OSTREX. Renferment le fer nécessaire pour vous régénérer, et des doses supplémentaires de Vitamine B₁₂. Format d'introduction, seulement 60c. Chez tous les pharmaciens.

Le saviez-vous ?



Un prêt pour l'amélioration des fermes peut vous permettre d'installer un système de chauffage automatique dans votre ferme. Demandez-nous, par écrit, la brochure sur ce sujet ou confiez votre problème au gérant de la succursale de la Banque Royale du Canada la plus proche de chez vous.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA



SUR PÂTURAGE ou EN RECLUSION



PRODUIT UNE CROISSANCE ECONOMIQUE

Sur pâturage ou en reclusion, les poulettes nourries de Super-Moulée SHUR-GAIN 20% pour la Croissance parviendront à maturité plus vite avec 10 à 15% moins de nourriture. Cette moulée contient plus d'éléments nutritifs par livre que les moulées de croissance moins énergétiques.

D.S. Bachand

COATICOOK, QUE.

Avant d'acheter ESSAYEZ LA McCULLOCH



NOUVEAU
modèle 33-B
10 améliorations majeures

Nulle autre scie ne peut battre la McCulloch de modèle 33B pour la coupe rapide du bois, la légèreté et les avantages vraiment professionnels. Embrayage automatique, huileur de chaîne à même, démarreur à rappel et carburateur à diaphragme sans flotteur pour assurer le départ à pleine puissance en toute position et sans réglage. Soyez sage: avant d'acheter, essayez la rapidité de coupe et le facile maniement de la McCulloch de modèle 33B, vendue avec lames de 12, 16 ou 20 pouces.



GARAGE MAURIS

Rue Main Est Coaticook Tél. VI 9-2767

Le 27 juin 1955 de 11.00 a.m. à 5.00 p.m.



au Manège de Coaticook, un officier d'orientation de l'Armée canadienne se tiendra à votre disposition pour vous aider à choisir une carrière digne de vos aptitudes et de vos plus nobles aspirations. Votre armée vous donnera une excellente formation technique et militaire, tout en vous payant une bonne solde et en vous procurant une foule d'autres avantages.

UNE BELLE CARRIÈRE VOUS ATTEND

Apprenez une spécialité technique qui vous sera utile toute votre vie.

Renseignez-vous sur les métiers que l'Armée canadienne offre de vous enseigner, en consultant l'officier d'orientation de l'Armée qui sera à

L'HÔTEL MAURICE

de 7.00 p.m. à 10.00 p.m.

ACC-94F



Le secret est dans la BOUILLOIRE

C'est dans la bouilloire de brassage que les ingrédients de choix — orge fraîchement moulue, houblon de la plus haute qualité, eau claire et limpide — sont habilement mélangés et "brassés au ralenti", selon le procédé secret de Brading. Le brassage au ralenti donne une bière aux

**COLLET PLUS RICHE
ARÔME SUPÉRIEUR
SAVEUR PLUS VELOUTÉE**



Brassée au ralenti = saveur plus veloutée

Décès de M. N. E. Ruel ancien échevin

La Ville de Coaticook vient de perdre un de ses citoyens les plus distingués et aussi l'un des hommes publics les plus intègres qui se soient occupés de la chose publique. Sa façon directe et franche

de donner son opinion peut avoir froissé, il a pu comme plusieurs errer quelquefois dans ses jugements, mais il est certain qu'il mettait toute son énergie et ses connaissances au service de la Ville et de ses concitoyens.

Il est décédé à la suite d'une longue maladie dimanche à l'Hôpital Ste-Catherine Labouré de Coaticook à l'âge de 66 ans. Il était originaire de Granby. Il était venu s'établir à Coaticook à l'emploi du

CNR. Il fut nommé par la suite chef de gare. Il a occupé le siège d'échevin pendant plus de six ans.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Régina Gervais, ses enfants Mmes Yolande de Coaticook et Jeanne de Sherbrooke; son frère M. Olias Ruel de Granby, ses sœurs Mme Ovila Beaudry (Ella) de Granby, Mme Elphège Lamarche (Orphéna) de N-Troy, ses beaux-frères et belles-sœurs Mme Olias Ruel, MM. Ovila Beaudry et Elphège Lamarche, MM. et Mmes Alvares Perreault de St-Hyacinthe, Albert Gervais de St-Hyacinthe, Charles Gervais de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu mercredi à 9 heures en l'église St-Jean l'Évangéliste. La levée du corps fut faite par le vicaire M. l'abbé N. Pouliot. Le service fut chanté par M. l'abbé Jean Perreault de St-Hilaire, neveu du défunt, assisté de MM. les abbés N. Pouliot et Dumont.

Son Honneur le maire Charles E. Ackurst et les échevins Couillard et Cameron représentaient la Ville, ainsi que le secrétaire-trésorier M. R. Dumont.

Les porteurs étaient MM. Wellie Paquette, Louis Lestage, E. H. Hamel, Roland Chartier, Marc Laliberté, Wilfrid Boivin. Parmi l'assistance on remarquait Mlle Jeanne Ruel, MM. et Mmes Olias Ruel, Elphège Lamarche, Ovila Beaudry, Alvares Perreault, Charles Gervais, Albert Gervais, ses neveux et nièces MM. et Mmes Albert Grenier et Pierre Carrier de Granby,

M. et Mme Noël Rodrigue, Mmes Césaire Ménard et Gérard Ruel et plusieurs autres.

L'inhumation a eu lieu dans le cimetière de Granby dans le lot familial. Les funérailles étaient sous la direction de la Maison F. Riendeau de Coaticook.

Le Progrès prie la famille éprouvée d'accepter l'expression de sa plus vive sympathie.

St-Marc honore le Sacré-Cœur

Les paroissiens de St-Marc ont encore une fois manifesté extérieurement leur foi et leur confiance au Sacré-Cœur. Près de quatre cents fidèles de cette paroisse ont suivi la procession au flambeau dimanche soir dernier. Le défilé a suivi les rues St-Marc, Bonin, pour s'arrêter au reposoir chez M. Elie Carrier, pour revenir ensuite par les rues Factory et St-Marc. Plusieurs paroissiens curé était curé d'East-Hereford Sacré-Cœur sur le parcours, notamment chez MM. Léonidas Jean-Marie, F. X. Comptois, Léo depuis 1948.

bodeau, Miles Charland, Wilfrid Fournier, D. Létourneau et Hormisdas Baillargeon. M. l'abbé E. Fournier, vicaire dominical, prononça un court sermon au reposoir. Le matin à la messe de huit heures, les membres de la ligue du Sacré-Cœur avaient fait la communion générale. Douze nou-

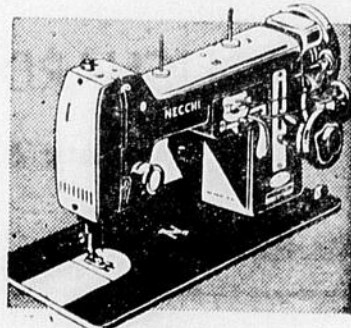
veaux membres furent acceptés dans la Ligue. Tel que rapporté dans cette page il sera érigé une grotte au Sacré-Cœur sur la pointe de terre entre Bonin et Glen. La quête spéciale pour cette bonne cause a été très satisfaisante, selon le président de la ligue M. Adélard Guay.



✓ vérifiez ces
avantages de la
nouvelle

NECCHI

tout-à-fait automatique



✓ NECCHI LA PREMIERE
A PRESENTER LE ZIG-ZAG

Fait les boutonnières, les rebords au point invisible, les monogrammes, pose les appliques, coud les boutons, reprise, le tout sans accessoire.

✓ NECCHI LA PREMIERE
A PRESENTER LA BRODERIE
AUTOMATIQUE

La Roue Merveilleuse et le Levier Magique font de jolis motifs de broderies compliquées, leur nombre étant limité seulement à votre imagination.

✓ NECCHI LA PREMIERE
A PRESENTER LA DENTELLE
AUTOMATIQUE

Vous permet de donner à vos nappes, draps, taies d'oreillers, et vêtements ce particulier fini à la main.

Modèles
NECCHI
à partir de \$124⁰⁰

Il y a une obligation de garantie à vie
avec chaque Necchi

POUR UNE DÉMONSTRATION GRATUITE

A DOMICILE
NECCHI SEWING MACHINES (Canada) LTD.,
3445 PARK AVENUE
MONTREAL P.Q.

Votre représentant local

**ADRIEN
BISSENETTE**
rue Main Tél. VI-9-3696

AVEC LE MOIS DE JUIN DÉBUTE LA SAISON DES VACANCES

Seule une bonne photo, croquée sur le vif, conservera le souvenir de ces moments joyeux.

KODAK — FILMS — AMPOULES ECLAIR
SERVICE POUR DEVELOPPER VOS FILMS.

MAINTENANT
EN COULEURS!



ROSE! BLEU! JAUNE!
VERT! BLANC!

De tous les tissus de toilette, seul le nouveau Delsey* apporte la luxueuse qualité Kleenex*. Les mêmes merveilleuses douceur et absorbivité (double pli pour plus de résistance). Et seul Delsey est "coupé net" pour se déchirer également — pas d'effilochage ni de gaspillage avec Delsey. Tout comme vous préférez Kleenex, il est certain que vous aimerez ce nouveau tissu plus fin de chambre de bain.

2 pour 39c

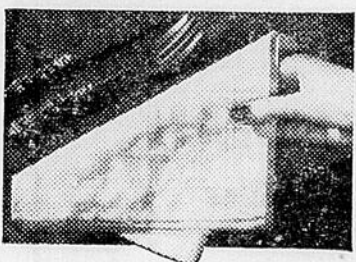


Le Nouveau
Delsey se déchire
net au toucher!

DOUX COMME
KLEENEX

*Marques déposées

Le luxe de la toile
sans frais de lavages!



Serviettes de table Kleenex

Le prestige de la toile avec
l'économie du papier!

*Marque déposée



40 Serviettes 35c

PHARMACIE COATICOOK

L. Abdalla, B.Ph., L.Ph., prop.

Votre Pharmacie Rexall

Rue Child

Coaticook

Tél. VI 9-2791

N'est-elle pas jolie?



LA MARIÉE CANADIENNE DE L'ANNEE, telle que choisie à Niagara Falls, Ont., lors d'une exposition de robes nuptiales par l'Association des Couturiers Canadiens. La mariée est Jacqueline Gilbert, de Montréal, et sa toilette de mariée a été faite par Bianca Gusmaroli, de Montréal, dans des cotons "Tex-Made" de la Compagnie Dominion Textile Limitée. A droite, on voit M. Earl Thomas, président de Bright's Wines Limited, commanditaire de l'exposition et à l'arrière plan on remarque M. Tibor de Nagay, couturier de Toronto, commentateur.

Les PROFESSIONNELS et les M
souhaitent à tous les organisateurs des fêtes



24 JUIN SAINT-J

Meilleurs voeux à la Société St-Jean

25 - 26 juin 65^{ème} anniversaire

**Bienvenue à tous
collège, aux anciens**

Gérin & Gérin

Avocats

93, rue Child

Coaticook

Tél. VI 9-2797

DR RAOUL LAURENCE

Dentiste

104, rue Cutting

Tél.: VI 9-2824

BOUCHARD & RACICOT

Avocats & Procureurs

36, rue Child

Tél.: VI 9-2788

DR GUSTAVE G. LAJOIE

Médecin Chirurgical

66, rue Cutting

Tél.: VI 9-2352

CLINIQUE MÉDICALE

Dr Albert Samson — Dr André Samson
Dr Gilbert Germain

133, rue Child

Tél. VI 9-2701

J. ANDRÉ DUROCHER

Notaire

80, rue Child

Tél. VI 9-2818

Dr J. K. Rafal

Médecin

161, rue Child

Tél. VI 9-2121

FERNAND RIENDEAU

Directeurs de funérailles

17, rue Wellington

Tél. VI 9-4141

Laiterie de Coaticook Ltée

Produits Pasteurisés

Rue Cleveland

Tél. VI 9-2272

J. A. Lebel & Fils Ltée

Meubles — Accessoires électriques
Gaz propane

101, rue Child

Tél. VI 9-3778

MAGASIN

D. S. BACHAND

Epicerie — Boucherie
Peintures Glidden
Grains et Moulées

Rue Main Ouest

Coaticook

Tél.: VI 9-2771



NOUS INVITONS TOUS

À MANIFESTER

OCCASION

**W. H. Adam
Ltée**

Steve Adam, prop.

Huile à chauffage

91 rue Cutting

Tél. VI 9-3751

Société Coop

Agricole de

et Moulées

Coaticook

J.-Albert St-Pierre

Rue Main Ouest

Coaticook

MARCHANDS de CETTE PAGE

fêtes des 24 - 25 - 26 juin un franc succès !

T-JEAN-BAPTISTE

Jean-Baptiste et à tous ses membres



saire de la fondation du collège
ous les anciens du
nciens professeurs


NS TOUT COATICOOK
ESTER À CETTE
OCCASION

Magasin
THRIFT
Coaticook

Coopérative
de Grains
moulées de
Coaticook

St-Pierre, gérant

Coaticook Tél.: VI 9-2741

Michel Elias Co

Marchandises sèches Salon de Chaussures

39, rue Child 6, rue Child
Téléphone VI 9-2431

BERTRAND FRANCOEUR

Le pain de chez-nous

168, rue St-Jean-Baptiste Tél. VI 9-2868

Pour vos photographies, exigez ce qu'il y a de mieux.
VOYEZ LE

STUDIO ROSS

A. Ross, prop.

PHOTOGRAPHE DIPLOME

Mariage — Réception

SPECIALITE: PHOTOS A DOMICILE

TELEPHONE VI 9-2362

Mme J. B. Pelletier

Magasin de Coupons
Lingerie

128, rue St-Jean-Baptiste Tél. VI 9-2144
Coaticook

W. LABARRE Enr'g

Jean Bissonnette, Prop.

Meubles — Radios — Réfrigérateurs

Tél. VI 9-4161 Coaticook 31, rue Main O.

Magasin Variété

J. R. LEFEBVRE

(en face du bureau de poste)

15, rue Main Est Coaticook Tél. VI 9-4191

Coaticook Dry Cleaning

S. Roy, prop.

Nettoyage — Pressage — Teinture

142, St-Edmond Coaticook Tél. VI 9-3773

HARRY GREEN REG'D

R. C. A. Victor Radio et Télévision

61, rue Main Ouest Tél. VI 9-2691

Garage MAURAIS

Ford — Monach

Camions Ford

Rue Main Est Coaticook Tél. VI 9-2767

Larochelle & Frères Ltée

Boulangers - Pâtisseries

170, rue St-Paul Tél. VI 9-2474

LÉGER CAMERON

Président 1953-54

Rue Child Tél. VI 9-3878

La ville emprunt sans référendum

Tel que prévu les règlements 455 et 456 autorisant des emprunts de \$66,200.00 ne seront point soumis au peuple à l'occasion d'un référendum. Six contribuables assisteront à cette assemblée spéciale tenue mercredi à la salle St-Jean; mais aucun ne demanda le référendum.

Ils demandèrent quelques questions et sur des réponses satisfaisantes n'insistèrent point. Il fut dit clairement que la somme de \$5,200.00 serait affectée à des travaux de voirie sur les rues Cleveland et Child; la somme de \$61,000.00 est pour payer des choses déjà faites ou achetées et non pour d'autres dépenses additionnelles.

Après l'heure écoulée, Son Honneur le Maire déclara acceptés les deux règlements. C'est la deuxième fois en dedans d'un an que les contribuables n'exigent pas le référendum sur un règlement: la dernière fois la chose s'est produite lors de l'emprunt pour la construction du garage municipal.

Les échevins présents étaient MM. Audet, Cameron, de La Bruère et Cloutier.

Si les contribuables avaient refusé cet emprunt par référendum, la Ville aurait été obligée d'imposer une taxe spéciale de 15 millin supplémentaire pour une année afin de ramasser cette somme!

TRIBUNE LIBRE

Il est bien entendu que les propos que nos lecteurs nous envoient pour publier sous cette rubrique n'engagent que la personne qui a signé l'envoi et non le journal.

M. le rédacteur,

Nous aimerions souligner à la population à l'approche des élections à la Commission Scolaire de Coaticook, comment il est important de choisir des hommes compétents et dévoués à la cause de notre éducation, qui est arriérée passablement dans notre bonne province de Québec.

Il s'agit que les candidats aient des aptitudes pour l'entretien de bâtiments, beaucoup de jugement pour l'administration et surtout assez instruits pour pouvoir juger les nouvelles méthodes d'enseignement.

Sans vouloir influencer l'électorat, disons tout simplement que les candidats sortant de charge sans avoir toutes les qualités d'un excellent commissaire, en ont passablement assez pour accomplir leur devoir à la satisfaction générale. Les réalisations nombreuses de ces dernières années, les constructions modernes qui font l'orgueil de toute la Province, la fondation des classes de dixième et même de onzième année témoignent en leur faveur. Et que dire de leur aide aux travaux manuels, à l'institut classique, etc. et sans aucun déficit.

Ils n'étaient pas seuls, je l'admets... mais ils ont fait leur grosse part... ils auraient aussi pu mettre des bois dans les roues.

Ces hommes ne doivent pas rencontrer d'opposition le 4 juillet. Seul un petit groupe peut tenter de présenter un candidat qui, une fois là, représentera seulement ce petit groupe.

Acclamons les Drs Laurence et Lajoie pour leur magnifique travail.

Le Comité d'Action Civique

**Encouragez
votre journal local
et faites-le lire...**

SON ALTESSE LE CHAMPAGNE

Le champagne demeure, dans le monde, le messager de l'esprit français, de sa fantaisie, de son bon goût.

Des statistiques nous indiquent qu'on a fait sauter, durant le premier semestre de 1954, 14,300,000 bouchons! Cela vaut tout de même mieux que les explosions du Nevada.

Certains pays étrangers cependant boudent un peu notre vin national! L'Angleterre (je n'ai pas dit les Anglais) et les Etats-Unis qui, avec une candeur désarmante, s'obstinent à baptiser

de ce nom aristocratique de vagues sous-produits californiens...

Mais partout ailleurs le champagne, débonnaire et cordial, règne et chante... Foin de la bière balourde ou de l'analphabète Coca-Cola. La bière se boit en manches de chemise. Le Coca-Cola ne se boit pas du tout.

Le champagne a son étiquette, ses disciplines... Comme jadis les personnes "biens nées", il fut élevé dans un couvent.

C'est Son Altesse le Champagne.

Raoul FOLLEREAU

**ENCOURAGEZ NOS
ANNONCEURS!**

TAXI BISSONNETTE

AU POSTE DE TAXI ROYAL

2 voitures taxi à votre service, jour et nuit

Passagers assurés. — Spécialité: longue distance.

Tél.: ANTONIO BISSONNETTE VI 9-3500



Voici l'équipe de baseball du Collège de Coaticook en 1890. L'on sait que les anciens de ce Collège sont convoqués à la célébration du 65ième anniversaire de la fondation, les 24-25-26 juin.

*50 millions de fois par jour,
chez soi, au travail ou sur la route*

Il n'y a rien comme un

7¢

1. PUR ET SAIN...
Saveurs naturelles.
2. PÉTILLEMENT VIF,
TOUJOURS FRAIS...
goût distinctif.
3. RAFRAÎCHIT
SI VITE...
remonte agréablement.

**BUVEZ
Coca-Cola**

6 bouteilles par carton 36¢

Comprenant Taxes Fédérales Plus dépit 2¢ par bouteille

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Liée

J. H. BRYANT LIMITED

Sherbrooke, Qué.

Téléphone LO 9-3633

"Coke" est une marque déposée

6-55F

Le règlement de la taxe de vidange accepté à l'unanimité

Les échevins Audet, Ac-kurst, Lemieux et Couillard ont adopté après une deuxième lecture le règlement 457 imposant une taxe de vidange à tous les locataires et propriétaires de la Ville de Coaticook. Tous les particuliers paieront \$6.00 par année pour ce service. Les commerces tels que restaurants, hôtels, épiceries, pharmacie déboursent le double, soit \$12.00.

Toutefois, nos édiles pour alléger ce nouveau fardeau au contribuable ont décidé du

mode de paiement mensuel. Ainsi le montant de .50 ou de \$1.00 sera ajouté à la facture mensuelle de l'électricité.

Avec l'imposition de cette nouvelle taxe, certains prévoyaient un règlement plus sévère sur la nature des réceptacles et la quantité permise; mais, il n'en a pas été question au cours de l'assemblée.

Ajoutons que cette taxe spéciale est imposée dans la plupart des Villes de la Province. La perception commencera en juillet.

Revue de Stanhope

NOCES D'OR

Le 11 juin dernier M. et Mme Jos. Houle célébraient leurs noces d'Or. Une messe solennelle a eu lieu à l'église paroissiale, suivie d'une réception au Guild Hall à Coaticook. M. et Mme Houle ont 17 enfants établis dans la région, dont une fille religieuse à Laprairie. Tous nos meilleurs vœux à ces heureux jubilaires.

FÊTE-DIEU

Toute la paroisse a pris part à la procession de la Fête-Dieu qui a eu lieu dimanche le 12 juin après la grand-messe. Le reposoir avait été érigé au couvent. Portaient le dais MM. les marguilliers Gérard Riopel, Armand Sheehy, Maurice Lehoux et M. Ernest Houle.

ELECTIONS A LA LIGUE DU SACRE-COEUR

Dimanche le 19 juin eurent lieu les élections de la Ligue du Sacré-Cœur. Furent élus: MM. J.-Aimé Salois, président, Paul Bellefeuille,

vice-président, T. O. Bernier, secrétaire-trésorier.

GRADUATION AU COUVENT

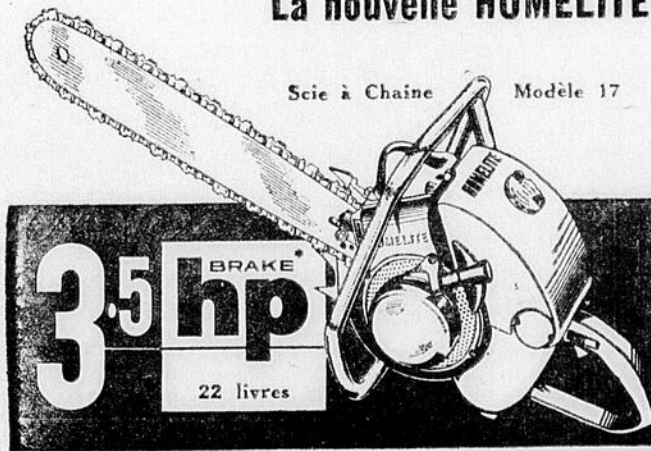
Dimanche le 19 juin dans l'après-midi a eu lieu la graduation, moment tant attendu de tous. Ont gradué de leur cours Lettres-Sciences Mlles Gisèle Yvette Lebel de Coaticook, Florence Massey de Aldamville Mass., Louise McMillan de Matane, Denise St-Onge de St-Hyacinthe, Mildred York de West-Trenton, N.J.

Cette dernière est une convertie au catholicisme. Elle a été baptisée le 7 décembre 1954. Elle a été confirmée le 8 décembre à l'archevêché de Sherbrooke par Son Excellence Mgr G. Cabana. Elle fut reçue enfant de Marie le soir dans la chapelle du couvent. Son parrain et sa marraine furent M. l'abbé A. Chabot, ancien curé de la paroisse et Mlle Berthe Comptois de Coaticook. Pour la graduation la bouquetière fut Mlle Ginette Comptois.

Parmi les personnes présentes à la graduation mentionnons M. le curé A. Chabot, M. l'abbé J. Nil Donaldson de Coaticook, la Rév. Mère Thérèse-Marie, supérieure.

Voici la scie à chaîne par excellence!

La nouvelle HOMELITE



* Force motrice reconnue

Une scie vraiment légère avec pouvoir extraordinaire.

Coupe un arbre de 18 pouces en 18 secondes... Coupe des arbres de 4 pieds et plus de diamètre... pesant seulement 22 livres en tout. Aucune autre scie, si légère et si facile à manier peut donner un tel rendement et une puissance fiable. Essayez-la sur n'importe laquelle opération de la coupe du bois... pour le billot, le bois de pulpe, le bois de corde, les poteaux de clôture, les haies décoratives, les vergers... vous conviendrez que cette scie est la meilleure pour vous.



Scie à tout faire, sur tous les angles. Pour couper les noeuds, abattre, ébrancher, couper en longueur etc., etc. Elle fonctionne dans toutes les positions... même sans descentes de bois.

REPRESENTE PAR:

GARAGE MAURAI

Rue Main, Coaticook

Tél. Victor 9-2767



RAPPORT METEOROLOGIQUE

Depuis le début de juin à date du 20 juin il est tombé 2.6 pouces d'eau.

ENFANTS DE CHOEUR EN PIQUE-NIQUE

Pour donner suite à une récompense annuelle, les enfants de chœur se sont rendus en pique-nique au parc Jacques-Cartier de Sherbrooke le 18 juin dernier. Le départ se fit à bonne heure le matin et le retour dans la soirée. Les accompagnaient M. le curé O. Dussault et MM. les abbés J. Nil Donaldson, eocl., et Raymond Jodoin, eocl. de Coaticook.

Fête au curé de East-Hereford

East-Hereford (DNC) — Toute la paroisse de St-Henri de East-Hereford s'est rassemblée jeudi dernier à la salle paroissiale pour fêter son pasteur M. l'abbé Léon Loiselle à l'occasion de son départ de la paroisse à la suite de sa nomination à la nouvelle cure de la paroisse de Racine.

Voici le programme de la soirée.

Duo d'entrée par Mlles Léona et Dorothée Riendeau. Chant: La main du prêtre par quelques dames et jeunes filles. Piano: Gavotte par Mlle Françoise Beloin, Sketch par Mlles Pauline Paquette et Louise Riendeau. Piano: Danube Bleu par Mlle Claire Beloin. Poésie par Mlle Lorraine Marquis. Piano par Mlle Paulyne Paquette. Poésie Françoise Beloin. Pièces par les normaliennes Mlles Lorraine, Dorothée Riendeau, Claire, Françoise, Monique Beloin. Duo par Françoise et Monique Beloin.

Lecture de l'adresse par Pierrette Beloin. Offrande de fleurs Mlles Françoise Montminy et Gé-

Théâtre

RIVOLI

Coaticook, Qué.

DIM. LUN. 26-27 JUIN
Blackboard Jungle
 a drama of teen-age terror
 Glenn Ford Anne Francis
 Louis Calhern
 aussi
Stormy
 technicolor Walt Disney's
Holiday Island
 film musical en couleur
 Mat. 2.00 News 7.15 Holiday 7.25
 Stormy 7.30 Blackboard 8.45
 MAR. MER. 28-29 JUIN
Dead on Arrival
 Film d'action
 Edmund O'Brien
 aussi
Cattle Queen of Montana
 Technicolor
 Barbara Stanwyck Ronald Reagan
 Dead on Arrival 7.15 — Cattle Queen 9.00
 JEU. VEN. SAM.
 30 JUIN 1-2 JUILLET
Danube Rouge
 (drame)
 Walter Pidgeon Janet Leigh
 aussi
Quand les Tambours s'arrêteront
 (Couleurs)
 Stephen McNally Colleen Gray
 Quand les tambours 7.15 — Danube Rouge 8.45
 SAMEDI, le programme commence à 7.00 avec 2 représentations
A VENIR
The Marauders
 (couleurs)
This Is my Love
 (couleurs)
 Ma and Pa Kettle at Home
 Thunder Bay
 (en couleurs)
 air-conditionné air-conditionné

ENCOURAGEZ votre JOURNAL

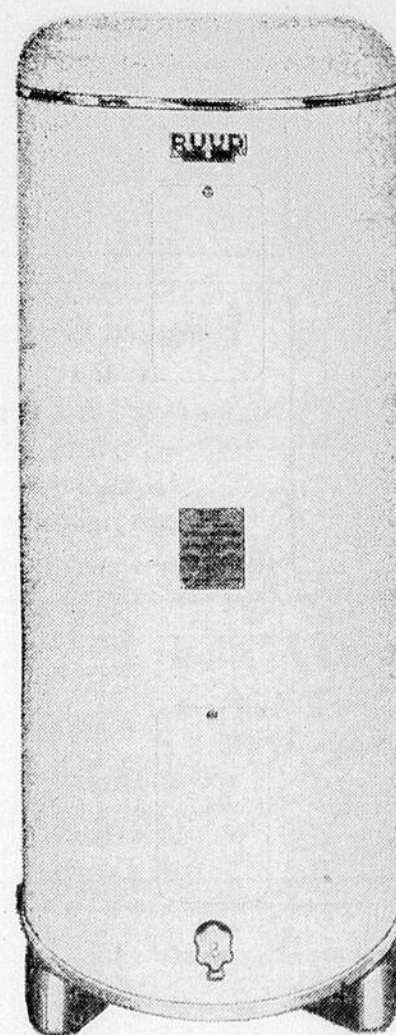
rald Riendeau, M. le marguillier garnie don des paroissiens, M. le en charge, Médéric Marquis, pré-avaient décoré leurs statues du senta ensuite une bourse blen Guay, D. P. Asselin, Antonio Thi-

Rendement Maximum!

MERVEILLEUX CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE



Choix de plusieurs dimensions!



SÛR

PROPRE

NE REQUÉRANT AUCUN SOIN

GARANTI

PRATIQUE

AUTOMATIQUE

DURABLE

MODERNE

DE BELLE APPARENCE

Matin — Midi — Soir!

De l'eau chaude à volonté grâce au...

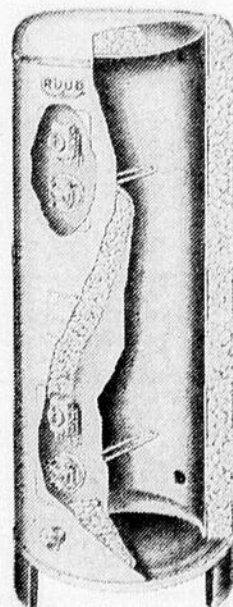
CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE
RUUD
 AUTOMATIQUE

Examinez sa construction: épais isolant enroulé dans de l'acier; éléments chauffants entièrement immergés; extérieur propre (et ne dégageant aucune chaleur!). Le modèle RUUD de 23 gallons, pour famille peu nombreuse, ne coûte que

\$99.50

AU COMPTANT

Plus les frais d'installation (À termes si désiré)



APPARTIENT À SES ABONNÉS
SOUTHERN CANADA POWER

CARTES PROFESSIONNELLES

Gustave G.-Lajoie

M.D. L.M.C.C.
MEDECIN-CHIRURGIEN
66, rue Cutting Coaticook
Tél. Bureau VI 9-2352
Chalet: Ayer's Cliff, 121-s-3.

Bouchard & Racicot

AVOCATS ET PROCUREURS
Roger Bouchard,
Roland W. Racicot
Tél. VI 9-2788
36, rue Child COATICOOK

Téléphone VI 9-2824

Dr Raoul Laurence

DENTISTE

104, rue Cutting
COATICOOK

Rodolphe Lajoie

ARCHITECTE

Tél. VI 9-2513
C. P. 267

2, rue Main, Coaticook

Larochelle, Savard & Cie

COMPTABLES AGREES

Gérard Larochelle, C.A.
Syndic en faillite
Marcel Savard, C.A.
Sherbrooke
89, King O. Tél. LO 2-2290

Jay N. White, D.O.S.

Optométriste
Opticien

19-21, RUE MAIN-OUEST
Tél. VI 9-4131 Coaticook

Dr Louis D. Grenier

B.A. B.D.S. D.D.S.

Dentiste

Heures de bureau
de 9.30 a.m. à 9.00 p.m.
Tél. VI 9-2626
115 rue Child Coaticook

Gérin & Gérin

Avocats

Tél. VI 9-2797

93, rue Child
Coaticook

Edouard Gagnon

AVOCAT

57, rue Child Tél. VI 9-2962
(au dessus de la Commission
des Liqueurs)

COATICOOK

Clinique Médicale

133 rue Child, Coaticook

Téléphone VI 9-2701

Dr G. Albert Samson, Tél. VI 9-2701
Dr André Samson, Tél. VI 9-4040
Dr Gilbert Germain, Tél. VI 9-3735

J.-André Durocher

NOTAIRE

Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole
Succession - Testament.

Téléphone: Bureau VI 9-2818. Résidence VI 9-4178
80, rue Child, Edifice Durocher Coaticook, Qué.

CHIROPRACTICIEN



G. M. LAJEUNESSE, D.C.

Docteur en Chiropratique
Rayons-X

Ex-interne de la Clinique Spears (Colorado)

Mardi soir 7 - 9 heures

sur rendez-vous seulement

Rue Child

Hôtel Child

Tél. VI 9-8045

CARTES D'AFFAIRES

W. E. DIONNE

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, BRULEURS A L'HUILE
TRAVAIL METALLIQUE

Estimés fournis gratuitement sur demande.

QUINCAILLERIE, Peintures S.W.P., Papiers-Tentures
34, rue Child Coaticook, Qué. Tél. VI 9-2451

STUDIO BELISLE ENR.

Photographie de tous genres.

Mariages - Fêtes de Familles - Réceptions.

30, rue Main-Ouest - Coaticook - Téléphone VI 9-2393

Les
ANNONCES
CLASSÉES
du "PROGRES"

A louer

LOGEMENT de trois appartements dans un bas, libre le 1er juin. S'adresser par tél. VI 9-2993. (260)

BUREAU de deux appartements, électricité et chauffage compris, situé sur la rue Child, voisin de l'hôtel Child s'adresser au magasin Jazzar de Coaticook (272)

LOGEMENT de 4 appartements, situé sur la rue Union près de Kilgour, libre pour le 15 juin s'adresser à M. Azarias Grenier Tél. VI 9-2644 ou E. Luce, Comp-ton.

LOGEMENT à louer s'adresser à W. Labarre Enr. 33 rue Main O.

CHALET à louer pour les semaines des 10, 17, 24, 31 juillet, 7, 14, 21 et 28 août. Louons aussi pour les fins de semaine ou pour une seule journée deux cabines à prix modique, s'adresser à Guy Dion. Tél. VI 9-2779 le soir VI 9-3646. (281)

LOGEMENT moderne de 4 pièces, situé à 28 rue Gendreau Coaticook s'adresser à Tél. VI 9-2629. (282)

LOGEMENT de deux appartements, cuisine et chambre, meubles et chauffés, éclairés \$5.00 par semaine. S'adresser à la Condonnerie Paquette Tél.: VI 9-3729.

LOGEMENT de 4 appartements, chambre de bain, grande cave, dans un bas, libre le 1er juillet, Tél. VI 9-2587.

Divers

MACHINE A COUDRE

ADRIEN BISSONNETTE, SPECIALISTE EN MACHINE à coudre. Vendeur autorisé de la fameuse machine Necchi de réputation mondiale. Pièces de rechange pour toutes marques, moteurs, lumières, accessoires. Nous faisons la réparation de toutes les marques sur le marché. S'adresser à 41 Main Ouest Tél. VI 9-3696. (199)

On demande

BONS TERRITOIRES dans la ville de Coaticook. Vendeurs intéressés, mettez-vous immédiatement en communication avec nous pour réserver votre territoire. Bons produits, bonne commission. Succès assuré. Détails Jito 5130 rue St-Hubert Montréal.

Théâtre

OPÉRA

Coaticook, Qué.

MER. - JEU. - VEN. - SAM.

22-23-24-25 juin

CINEMASCOPE

Désirée

(en couleurs)

avec

Marlon Brando, Jean Simmons
Marlon Brando dans son rôle le plus romantique.

Enfin à l'écran le meilleur vendeur international. L'histoire vraie des amours de Napoléon.

En programme double avec

Black Fury

(en couleurs)

aussi

British Empire Games
Désirée, 7.00 et 9.50 — Black Fury, 8.50.

DIM. - LUN. - MAR.

26-27-28 juin

SUR ECRAN GEANT
L'Ecole du Crime

avec

Humphrey Bogart, Gale Page
En programme double avec
Le Portrait de son Père

avec

Jean Richard, Brigitte Bardot
Une Comédie humoristique
L'Ecole du crime, 7.00 et 10.20
— Le portrait de son père, 8.40.

A vendre

STORES VENITIENS en aluminium, deux de 73 1/4 de large, 56 pouces de hauteur. Aussi porte capitonnée en cuir rouge marron 31 1/2 pouces de large sur 79 1/2 de long. Le tout à vendre à prix de sacrifice. S'adresser à Jean Lincourt Tél. VI 9-4075. (269)

DEUX MAISONS à vendre sur la rue Albion, bon prix à prompt acheteur s'adresser à Tél. VI 9-3475. (235)

LOT de 90 x 100, situé sur la rue Cutting, beau site pour la construction d'une résidence. S'adresser à M. Gérard Trudeau, 2695 St-André, Montréal. Tél. Cherrier 1984. (241)

SET de salon, set de chambre, lit en acier, 2 matelas à ressorts, 2 sommiers à lames, poêle à bois noir et blanc. Fournaise à charbon (air chaud) machine à tricoter bas de laine, grande étalable avec tiroir, lavaseuse (Speed Queen), Chauffe-eau, éventail. Aussi autres objets. Tél.: VI 9-3176.

MORCEAU de foin debout, environ 23 voyages. S'adresser à M. Armand Descôteaux, R. R. no 3 Coaticook, Tél. VI 9-2002.

DODGE 40 sedan à vendre, en très bonne condition pour \$125. S'adresser à 136 rue Main Est Coaticook.

BOIS de chauffage: croute de bois mou et croute de bois franc. Plus bas prix en ville. S'adresser à M. Lucien Lemieux. Tél. VI 9-2202 ou VI 9-2114.

L'ACADEMIE FRANCAISE
ET LA "BATAILLE
DE LA LEPRE"

Le Journal Officiel publie un décret de M. le Ministre de l'Education Nationale autorisant l'Académie Française à accepter un legs destiné à fonder un "PRIX RAOUL FOLLEREAU".

D'une valeur de cent mille francs, il sera décerné, tous les deux ans, à un médecin ou à un missionnaire qui, par son travail ou son exemple, aura pris une part efficace à la "Bataille de la Lèpre".

Signalons, d'autre part, que M. Raoul FOLLEREAU vient de repartir pour les léproseries d'Extrême-Orient. Il visitera le Vietnam, le Japon, Hong-Kong et les Philippines, où il distribuera des secours aux malades les plus déshérités.

NOS ANNONCEURS
ENCOURAGEZ

ATTENTION !

Désirez-vous échanger ou vous procurer une auto usagée ? Eh bien, lisez ceci :

Oldsmobile 1953
Dodge 1953
Chevrolet 1952
Ford 1951
Packard 1947

Pontiac 1950
Dodge 1949
Mercury 1949
Oldsmobile 1948
Chevrolet 1936

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

ZEPHYR 1954, 6 cylindres, 11,000 milles. Prix de liste \$1,405.00

SPÉCIAL \$1200.00

DODGE 1948, sedan, 4 pneus neufs, air conditionné, filtreur à l'huile.

SPÉCIAL \$550.00

PLYMOUTH, 1948, sedan, 4 pneus neufs, air conditionné, filtreur à l'huile.

SPÉCIAL \$550.00

Toutes ces autos ont été vérifiées par nos experts mécaniciens et sont en parfait ordre.

Tous licenciés 1955

Conditions faciles.

COUILLARD AUTOMOBILES INC.

BUICK, PONTIAC, G. M. C.

138, rue Main

Coaticook

Tél. VI 9-2923

- POUR VOS VACANCES -

- ASSURANCE ACCIDENTS DE VOYAGE -

Soyez protégés où que vous alliez, sur terre, sur mer ou dans l'air — Paie le montant choisi pour mort accidentelle et aussi certains montants pour perte des membres ou de la vue. Frais médicaux payés jusqu'à \$500.00 par \$5,000. d'assurance.

CEDULE DE TAUX

Maximum	MONTANT D'ASSURANCE				
Une personne	\$5,000	\$10,000	\$15,000	\$20,000	\$25,000
\$25,000	\$500	\$1,000	\$1,500	\$2,000	\$2,500
Termes	RATES				
3 jours	\$ 1.00	\$ 1.95	\$ 2.90	\$ 3.85	\$ 4.80
5 jours	1.60	3.10	4.60	6.10	7.60
7 jours	2.00	3.80	5.60	7.40	9.20
10 jours	2.20	4.20	6.20	8.20	10.20
14 jours	2.65	5.05	7.45	9.85	12.25
17 jours	3.10	5.90	8.70	11.50	14.30
21 jours	3.55	6.75	9.95	13.15	16.35
24 jours	3.75	7.15	10.55	13.95	17.35
28 jours	3.95	7.55	11.15	14.75	18.35
31 jours	4.20	8.00	11.80	15.60	19.40
34 jours	4.65	8.85	13.05	17.25	21.45
45 jours	5.50	10.50	15.50	20.50	25.50
60 jours	6.60	12.60	18.60	24.60	30.60
90 jours	8.80	16.80	24.80	32.80	40.80
120 jours	10.75	20.50	30.25	40.00	49.75
150 jours	12.20	23.45	34.70	45.95	57.20
180 jours	13.35	25.85	38.35	50.85	63.35

* \$500.00 frais médicaux avec chaque \$5,000.00 d'assurance

JEAN LINCOURT

C. d'A. A.

Edifice Durocher

Coaticook

Tél. VI 9-4075

Les Canadiens gagnent deux fois en fin de semaine

Cotterell et Michaud remportent leur troisième victoire. — Lors de la joute de jeudi, Pivin cogne le premier circuit réussi au Parc Laurence cette saison. — Le Club local n'est plus qu'à 3 1/2 parties de la première position. — Benoit et Lefebvre brillent.

Les Canadiens ont doucement vengé l'échec subi jeudi dernier aux mains des Athlétiques de Sherbrooke, en infligeant à ceux-ci deux défaites en fin de semaine. C'était les troisième et quatrième victoires des hommes de Benoit dans leurs cinq dernières joutes. Les Canadiens qui étaient en sixième position, il y a encore une dizaine de jours sont maintenant montés en quatrième position et ne sont plus qu'à 1/2 partie des Alouettes de Cookshire et de deux parties des Cardinaux de Windsor en deuxième position. Si les Canadiens continuent à afficher une tenue défensive aussi remarquable que dans leurs deux dernières joutes les autres clubs du circuit auront à se surveiller de près. Au bâton les hommes de Benoit laissent encore à désirer quelque peu, mais à chaque joute il y a un gain de vitalité dans ce domaine et bientôt les amateurs verront plus de circuits de la part de leur idoles.

Jeudi dernier les hommes de Proteau sont venus vaincre les porte-couleurs locaux dans une joute fort excitante disputée au Parc Laurence. Les Canadiens menaient 3 à 2 à la fin de la huitième manche et les Athlétiques s'avéraient chanceux dans la première moitié de la neuvième manche alors qu'ils comptèrent deux points sur deux coups sûrs et deux erreurs. Cotterell et Proteau se sont livrés une belle lutte au monticule. Cotterell accordait neuf coups sûrs, un seul but sur balle, et fauchait dix hommes au bâton pour porter son total à 32 en 29 manches. Proteau n'accordait que cinq coups sûrs mais par conséquent donnait six buts sur balles tout en prenant sept retraits sur trois prises. Pivin a gagné le chapeau donné par la maison Lemoine en réussissant le premier circuit frappé par un joueur local au Parc Laurence cette saison. Gerry Lefebvre, Corbeil, Cunningham et Cotterell ont réussi les autres coups sûrs des perdants.

Sommaire

Sherbrooke 4 P. 9 C.s. 2 E.
Cookshire 3 P. 5 C.s. 5 E.
Lanceur gagnant: Proteau (2 à 1)
Lanceur perdant: Cotterell (2 à 1)
Assistance 300; durée 2 heures et 20 minutes.

Samedi soir au Parc Dufresne à Sherbrooke les Canadiens sont allés venger l'échec qu'ils avaient subi quelques heures auparavant.

Michaud affichait une tenue remarquable en n'accordant que 7 coups sûrs, 4 buts sur balles et prenant 5 retraits au bâton. Bien que Dubois et Proteau tenaient les frappeurs du Coaticook à trois coups sûrs, ils ne purent faire mieux qu'accepter la défaite. Marcel "Kafoot" Benoit a fait produire tous les points des vainqueurs avec un coup de circuit avec 2 coureurs sur les buts à la première manche. Corbière et Gerry Lefebvre ont obtenu les autres coups sûrs des canadiens.

Sommaire

Coaticook, 3 P., 3 C.s., 1 E.
Sherbrooke, 2 P., 2 C.s., 2 E.

Batteries: Dubois, Proteau (5) et Jacques Michaud, Cotterell (7) Morin.

Lanceur gagnant: Michaud (3-2).

Lanceur perdant: Dubois.

Assistance 425. Durée 2 heures et 10 minutes.

Dimanche soir les Canadiens sont revenus à la charge sur leur propre terrain pour écraser les meneurs du circuit 10 à 3. Cotterell qui souffrait d'un léger mal de bras a toutefois lancé la partie complète pour remporter sa troisième victoire de la saison. Il a bien espacé 10 coups sûrs tout en accordant trois buts sur balle, et prenant 5 retraits au bâton pour porter son total à 37 en 38 manches. Ray Michaud qui couvrait le troisième sac lors de cette joute a été le meilleur frappeur des vainqueurs avec 2 coups sûrs en quatre voyages au marbre. Péloquin, Lefebvre, Corbière, Cunningham, Cloutier et Morin obtinrent les autres. Chapdelaine qui n'a lancé qu'un tiers de manche a été débité de la défaite. Dubé qui lui a succédé a accordé tous les coups sûrs de la joute mais la partie était déjà perdue puisque les canadiens avaient profité de trois buts sur balles et de deux erreurs pour compter 3 points au dépend de Chapdelaine.

Sommaire

Coaticook: 10 P., 9 C.s., 0 E.
Sherbrooke: 3 P., 10 C.s., 9 E.
Assistance: 575. Durée 2 heures et 30 minutes.
Lanceur gagnant: Cotterell (3-1).
Lanceur perdant: Chapdelaine (1-1).

Victoire facile du Pontiac

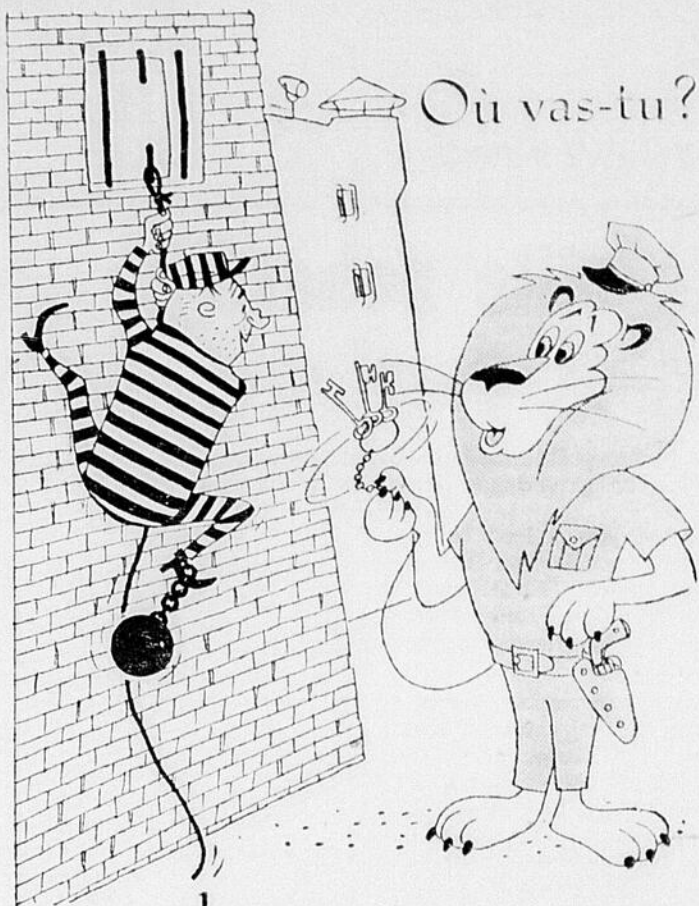
Le Pontiac a déclassé le East-Hereford au compte de 21 à 10. A. Michaud a été le lanceur gagnant et R. Levesque le perdant. Pour East-Hereford, Belleville a été le héros au bâton avec trois simples. R. Gagné avec un double et un simple, G. Thérault avec un double, R. Levesque, E. Beloin et R. Thibault avec un simple. Pour le Pontiac, C. Tremblay avec un circuit et deux simples, A. Michaud avec un triple et deux doubles, R. Veillette avec un double et deux simples, A. Coupal, un double et un simple, D. Larochelle et G. Simard avec un double chacun, L. Paquette avec un simple.

La prochaine partie aura lieu dimanche prochain alors que le club local rendra visite à St-Isidore. East-Hereford visitera St-Malo. Le Pontiac est en première position.

Aux abonnés !

L'acquiescement de votre abonnement comporte un double but: vous n'y pensez plus; et ça nous aidera !
Merci d'y voir.

On peut se faire des coupures d'un pansement stérile sec. Il est douloureuses en ouvrant des boîtes de conserve. Il faut soigner immédiatement ces blessures. On nettoiera la plaie et on l'entourera d'un pansement stérile sec. Il est commode d'avoir dans la cuisine de ces petits bandages confectionnés, car on peut les retirer de leur emballage stérile pour s'en servir.



...prendre une
GOLDEN

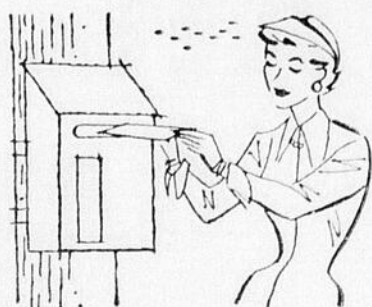
la bière
plus légère et
plus moelleuse

un produit MOLSON



Épargne temps et
tracas ...

**LA BANQUE PAR
LA POSTE...**



Quand vous faites vos affaires de banque par la poste, notre succursale la plus proche de chez vous est la boîte aux lettres de votre voisinage. Pas de problème de stationnement! Demandez nos formules spéciales de dépôt par la poste. Nous avons plus de 680 succursales à votre service.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

INTERNATIONAL



**ENVIRON DEUX HEURES DE VIE MOUVEMENTÉE !
SPECTACLE UNIQUE !**

**GRANDES COURSES
INTERNATIONALES**

Chars Américains et Canadiens

de tous les modèles

AYER'S CLIFF vendredi, le 1er juillet à 2.30 hres
COATICOOK dimanche, le 3 juillet au parc Laurence à 2.30 hres

REFRIGERATEURS - LAVEUSES - POELES
" FRIGIDAIRE "
 PRIX TRES SPECIAL D'ICI LA FIN DE JUIN
 TERMES FACILES - 24 MOIS POUR PAYER

J. B. DIONNE ENR'G
 Quincaillerie

Tél.: VI 9-2843

42, rue Child

La ville achète le camion-vidange

Les Maisons Robitaille et Woods favorisées. — Vote serré. —
 Les salaires des employés de la voirie sont augmentés.

L'assemblée de lundi tenue sous la présidence de Son Honneur le maire Charles E. Ackurst. Les échevins présents sont MM. Cameron, Couillard, Lemieux, Audet et Ackurst.

L'achat du camion vidange provoqua un duel entre les échevins Cameron et Audet qui semblent prendre un malin plaisir à se contredire mutuellement. Toutefois, sauvegardant la dignité des tournois oratoires, l'échevin Audet qui s'est rendu mercredi dernier à Trois-Rivières avec les échevins Couillard, de La Bruère et Cloutier prendre des informations sur les pannes à ordure, déclare que là-bas on a suggéré avec expérience un camion de 4 tonnes avec transmission de 5 tonnes. De plus, dit-il, on prévoit d'utiliser ce camion l'hiver prochain pour la neige.

La soumission la plus basse était celle de la maison Robitaille de Coaticook au montant de \$4,117.50 avec double puissance de transmis-

sion.

Quand il s'est agi de la panne pour ajuster sur le camion, la chose devint plus critique. Deux compagnies avaient soumissionné: Sécarr et Woods par l'intermission de ses agents locaux par des prix très compétitifs: Robitaille Automobiles Inc. et Couillard Automobiles Inc.

L'échevin Audet donna alors son impression sur son voyage à Trois-Rivières. Il dit que là-bas on favorise la Woods à la Sécarr, même si cette dernière est une excellente compagnie. Il ajoute que s'il avait un achat personnel à faire, il n'hésiterait pas, il achèterait une Woods parce qu'elle offre une meilleure mécanique, et aussi parce qu'elle est distribuée par un agent local.

L'échevin Cameron prêche l'achat d'une Sécarr qui, dit-il, est plus utilisée à Toronto et à Montréal. Il croit que le service pour la réparation sera meilleur et plus rapide. L'échevin Audet admet

difficilement l'opinion de l'échevin Cameron. Il est surpris de son attitude. Il déclare "Nous avons été délégués et vous ne prenez pas notre parole". L'échevin Couillard ne se gêne pas pour signaler l'absence des échevins de La Bruère et Cloutier qui avaient vu les deux appareils en marche à Trois-Rivières et qui auraient été en mesure d'exercer un vote significatif.

L'échevin Lemieux se prononce pour le vendeur local. L'échevin Ackurst pour la Sécarr. Le vote donne pour la Sécarr: Cameron et Ackurst; pour la Woods: Audet, Couillard et Lemieux.

L'échevin Cameron propose alors d'accepter la soumission de Couillard Automobiles Inc. puisque la maison Robitaille était favorisée par la vente du camion de 4 tonnes GMC.

LES SALAIRES

Nos édiles abordent ensuite la question des salaires des employés. Tous se montrent d'avis de les augmenter; mais, d'exiger plus de rendement en retour. M. Couillard propose que les salaires des manoeuvres soient de .85 à l'heure, les chauffeurs de camion, .95 et les hommes-clefs \$1.00 de l'heure. Les plus bas salaires étaient de .78 l'heure. Ce qui donne une augmentation de .07 l'heure.

Toutefois, l'échevin Couillard souligne très durement au secré-

taire que ce dernier ne lui avait pas fourni la liste complète des salaires, telle que demandée.

Il déplore aussi la lenteur des travaux dans le département de la voirie. Il se dit fatigué de répéter aux gens: "Attendez, on va faire cela cette semaine. Et ça ne se fait pas jamais" Il va falloir que ça cesse, ajoute-t-il d'un ton qui n'entend pas de réplique.

Il est donc décidé ensuite de rencontrer le contremaître de la voirie le lendemain.

L'assemblée se poursuit assez tard dans la soirée avec une série de multiples petits problèmes qui attendent une solution immédiate.

**ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS**

**Nos Clients
ont
TOUJOURS
RAISON!**



UNE bière incomparable! ... UNE lager sans rivale!

Attention . . . Cultivateurs

GAUTHIER & TREMBLAY

(Maurice Gauthier)

(Henri Tremblay)

Pour mieux vous servir, ont le plaisir d'annoncer leur nouveau local situé à Coaticook, chez

J. H. PELOQUIN Enr'g

Coin St-Jean-Baptiste et Marquette

Pour une meilleure conservation de votre ensilage

"Purina"

vous offre sur demande, un procédé prouvé, très efficace
 en plus d'augmenter la valeur nutritive de votre ensilage

CONSULTEZ

GAUTHIER & TREMBLAY

Vendeur Purina